

ELEKTRIČNI MEŠAČ VEM 1600 UPUTSTVO ZA UPOTREBU



Radu svoje lične bezbednosti, pre upotrebe ove mašine, **PROČITAJTE** i **UPOZNAJTE** se sa uputstvima u ovom Priručniku. Čuvajte ovaj Priručnik radi daljeg korišćenja mašine.



Uvek nosite štitnike za uši



Uvek nosite zaštitne naočare



Uvek nosite masku za disanje

1. OPIS UREĐAJA

Ovaj uređaj je napravljen da meša tečne i praškaste građevinske materijale kao što su boje, malter, lepak, gips i slične supstance. Odgovarajuća operacija mešanja (koja zavisi od sastava materijala i količine koja se treba izmešati) se mora podesiti odnosno pripremiti za odgovarajuću alatku mešanja. Molimo vas da imate na umu da naš proizvod nije namenjen za komercijalnu, industrijsku ili profesionalnu primenu - upotrebu. Garancija ne važi ukoliko se uređaj koristi u komercijalne, industrijske ili profesionalne svrhe ili slične aktivnosti.

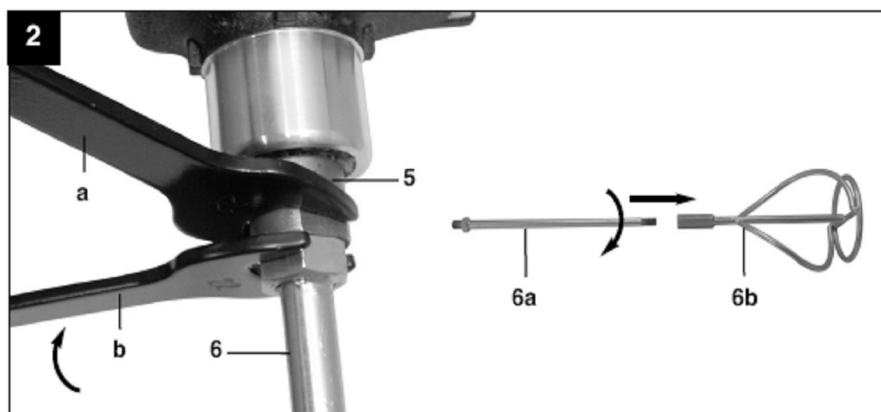
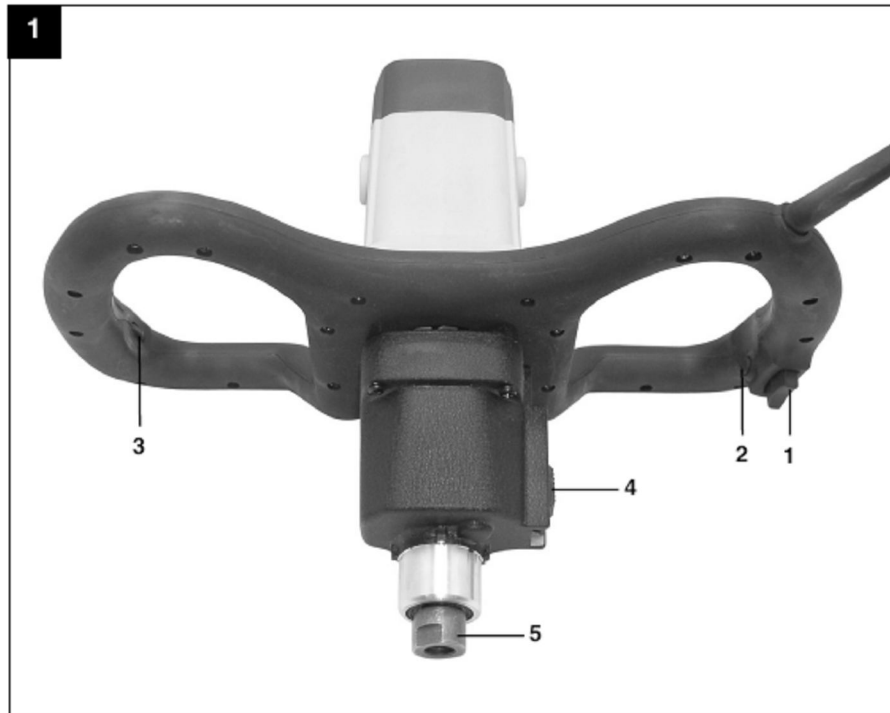


Kada koristite ovu opremu odnosno kada koristite ovaj uređaj, morate se pridržavati određenih mera bezbednosti, da bi sprečili povrede ili štete koje se tom prilikom mogu dogoditi. Zbog toga, treba uvek pažljivo i do kraja pročitati ova uputstva Uputstva za upotrebu.

Ovo se Uputstvo mora čuvati na sigurnom mestu tako da je uvek pri ruci i da se može odmah koristiti kada zatreba. Ovo Uputstvo mora uvek da ide uz uređaj, ako se uređaj daje nekom drugom na upotrebu. Mi ne prihvatamo nikakvu odgovornost za nesreće ili štete nastale zbog ne pridržavanja svih uputstava koja su data u ovom Priručniku, kao i svih mera bezbednosti.

2. TEHNIČKI PODACI

TEHNIČKI PODACI	VEM 1600
Snaga	1600 W
Napon	230V / 50 Hz
Broj brzina	2
Broj obrta bez opterećenja (na praznom hodu)	180-460 / 300-700 o/min
Zaštita / Klasa zaštite	Dvostruka izolacija / II
Sertifikat	CE, GS
Navoj za pričvršćivanje (fiksiranje) alatke	M14 x 2
Lopatica mešanja (φ max)	140 mm



3. MERE BEZBEDNOSTI



Ovaj znak pokazuje opasnost od povreda, opasnih po život i moguće štete koje se mogu dogoditi uređaju, ukoliko se ne poštuju uputstva data u ovom Uputstvu.



Ovaj znak pokazuje prisustvo električne struje.

Pre upotrebe uređaja, pažljivo do kraja pročitajte sva uputstva za rukovanje u ovom Uputstvu. Upoznajte se sa načinom rada i sa funkcionisanjem uređaja. Da bi obezbedili pravilan rad uređaja, uvek ga održavajte u skladu sa uputstvima ovog priručnika. Uputstva za rukovanje i prateća dokumenta uvek treba držati pri ruci odnosno uvek blizu same mašine.

Kada koristite električne aparate, morate uvek da vodite računa o sledećim osnovnim merama bezbednosti da bi se na taj način zaštitili od električnih udara, povreda ili od požara. Uvek gledajte upozorenja koja se odnose na bezbednost.



Uvek proverite da li vaš mrežni napon odgovara naponu koji je dat na identifikacionoj pločici mašine (uređaja).



Uređaj ima dvostruku izolaciju u skladu sa Evropskim standardom EN60745. Zbog toga nije potrebna provodnik uzemljenja.

KORISTITE UVEK PRAVILAN NAPON: Napon sa mreže mora da odgovara podacima koji su dati na identifikacionoj pločici uređaja.

UVEK KORISTITE PRAVILAN PRODUŽNI ELEKTRIČNI KABAL : Uvek koristite samo odobreni produžni kabal koji odgovara za upotrebu kod električnih alata. Kabal mora da ima prečnik od najmanje 1,5 mm². Kada je produžni kabal na kalem, odmotajte kabal do kraja.

ODMAH ISKLJUČITE UREĐAJ, U SLUČAJU :

1. Neispravnosti utikača, električnog kabla ili oštećenja kabla
2. Polomljenog prekidača
3. Dima ili mirisa izgorele izolacije

4. OPŠTA PRAVILA MERA BEZBEDNOSTI



UPOZORENJE! Pročitajte sva upozorenja i sva uputstva koja se odnose na mere bezbednosti. Ukoliko se ne poštuju upozorenja i uputstva koja se odnose na bezbednost, to može dovesti do električnog udara, požara kao i ozbiljnih ličnih povreda. Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za sledeće korišćenje uređaja.

Izraz "električni alat" na upozorenjima odnosi se na električne alatke koje koriste mrežni napon (sa električnim kablom) ili na električne alate koji koriste baterije (bez električnog kabla).

1. Bezbednost na radnom mestu

- a) **Radno mesto mora biti čisto i dobro osvetljeno.** *Neuredno ili mračno mesto gde se radi može da dovede do nesreće.*
- b) **Ne koristite električnu alatku u eksplozivnim atmosferama, kao što su prisustvo zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine.** *Električne alatke stvaraju varnice koje mogu da zapale prašinu ili eksplozivna isparenja.*
- c) **Deca i prolaznici moraju da budu na rastojanju kada se radi sa ovom mašinom.** *Ometanje za vreme rada može da uzrokuje da se izgubi kontrola nad radom mašine.*

2. Električne mere bezbednosti

- a) **Utikač električne alatke mora da odgovara utičnici napajanja.** *Nemojte nikada da vršite bilo kakve modifikacije na utikaču. Ne koristite nikakve adapter utikače u kombinaciji sa električnim alatkama koje imaju uzemljenje.* *Originalno montirani, neizmenjeni utikači i ispravne utičnice smanjuju rizik od električnog udara.*
- b) **Izbegavajte dodir tela sa uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, frižideri i šporeti.** *Postoji povećani rizik od električnog udara ako vam je telo uzemljeno preko navedenih komponenti.*
- c) **Ne izlažite električne alatke kiši ili uslovima gde ima puno vlage.** *Ulazak vode u električne alatke povećava rizik od električnog udara.*
- d) **Nemojte zloupotrebljavati električni kabl i ne koristite ga za nošenje alatke, za povlačenje alatke ili za isključivanje utikača iz utičnice zida.** *Električni kabl treba uvek držati dalje od toplih predmeta, dalje od ulja, oštih predmeta (ivica) i od pokretnih delova. Oštećeni ili zapetljan električni kabl povećava rizik od električnog (strujnog) udara.*
- e) **Kada električnu alatku koristite na otvorenom uvek koristite odgovarajući produžni kabl koji se koristi za spoljnu upotrebu.** *Korišćenje odgovarajućeg kabla smanjuje rizik od strujnog udara.*
- f) **Ako je korišćenje alatke u važnim uslovima neizbežno, odnosno ako alatku morate da koristite u vlažnim uslovima, uvek koristite uređaj rezidualne struje (RCD) zaštite napajanja.** *Korišćenje ovog RCD uređaja smanjuje rizik od strujnog udara.*

3. Lična bezbednost

- a) **Uvek budite na oprezu, uvek posmatrajte šta radite i koristite zdrav razum kada radite sa električnom alatom. Ne radite alatom kada ste umorni ili pod dejstvom alkohola, lekova ili nekih medikamenata. Mali moment nepažnje dok radite sa električnom alatom može dovesti do ozbiljnih ličnih povreda.**
- b) **Uvek nosite zaštitnu opremu i zaštitne naočare.** Sigurnosna oprema, kao što su maska za prašinu, sigurnosne cipele koje ne klizaju, sigurnosni šlem, ili štitnike za uši (zavisno od tipa i primene alatke) koja se koristi za odgovarajuće uslove rada smanjuje rizik od povreda.
- c) **Sprečite nenamerno (slučajno) uključivanje alatke. Vodite računa da je glavni prekidač alatke uvek u isključenom (off) položaju pre nego što alatu uključite u struju, i kad god podižete ili nosite ovu alatu. Nošenje uređaja sa prstom na prekidaču može da izazove nesreću.**
- d) **Pre uključivanja uređaja, prvo sa nje uklonite bilo kakav ključ ili neku alatu za podešavanje. Ključ ili bilo kakav alat za podešavanje koji je ostavljen na pokretnim delovima alatke može dovesti do nesreće.**
- e) **Nemojte se protezati. Sve vreme rada održavajte potrebnu ravnotežu i čvrsto stojte na svojim nogama. Na taj način postizete bolju kontrolu i rukovanje alatom u neočekivanim situacijama.**
- f) **Uvek budite pravilno obučeni. Nemojte nositi nakit i laku odeću koja se slobodno pomera unaokolo. Čuvajte kosu, odeću i rukavice dalje od pokretnih delova alatke. Slobodna odeća, nakit i dugačka kosa mogu biti zahvaćeni pokretnim delovima alatke.**
- g) **Ako postoje uređaji za priključivanje opreme za usisavanje i sakupljanje prašine, vodite uvek računa da je ona pravilno priključena (spojena) i da se pravilno koristi. Korišćenje opreme za usisavanje prašine smanjuje opasnosti koje su vezani za prašinu.**

4. Korišćenje i briga o električnim alatima

- a) **Nemojte nikada preopterećivati alatu. Uvek koristite pravilnu električnu alatu za vaše potrebe. Korišćenje odgovarajuće alatke u opsegu radne performanse daje efikasniji i bezbedniji rad.**
- b) **Nemojte koristiti električnu alatu ako je glavni prekidač oštećen. Svaka električna alatka koja se ne može uključiti ili isključiti preko svog prekidača (ne može se kontrolisati rad alatke) je opasna i mora se odmah opraviti.**
- c) **Isključite utikač iz struje pre podešavanja, zamene opreme i pribora, ili odlaganja (skladištenja) alatke. Ovakve preventivne mere bezbednosti smanjuju rizik od slučajnog (nenamernog) startovanje alatke.**
- d) **Ostavljajte alatu koja nije u upotrebi daleko od dohvata dece. Vodite računa da električnom alatom ne rukuje niko ko nije upoznat sa ovim uputstvima kako se radi sa njom. Električne alatke su opasne u rukama osoba koje nisu obučene za rad sa njima.**
- e) **Održavajte redovno električni uređaj. Proveravajte u kakvom su stanju pokretni delovi samog uređaja, da nisu zaglavljani, da nema nekih polomljenih delova ili bilo kakvog drugog stanja koje može štetno da deluje na rad uređaja. Ako je uređaj oštećen odmah ga treba dati na**

opravku, pre ponovne upotrebe. *Mnoge nesreće se događaju zbog lošeg održavanja.*

- f) **Koristite mešač, pribor, opremu, alate, itd, u skladu sa ovim uputstvima i vodeći računa o radnim uslovima i samom radu koji treba obaviti. Ako se električna alatka koristi drugačije nego za šta je namenjena, to može dovesti do opasnih situacija.**

5. Servisiranje

- a) Vašu električnu alatku može da servisira samo kvalifikovani majstor koristeći pri tome originalne rezervne delove. *Na taj način će se održati bezbednost alatke.*

5. MERE BEZBEDNOSTI KOD KORIŠĆENJA ELEKTRIČNOG MEŠAČA

Pažnja !

Kada koristite električni mešač, morate se pridržavati sledećih osnovnih mera bezbednosti protiv električnih udara, povreda i opasnosti od požara. Pre nego što počnete da koristite ovu alatku, prvo pročitajte ovo uputstvo i strogo se pridržavajte saveta koji su u njemu dati. Priručnik čuvajte na sigurnom mestu.

- Oprema odnosno alatka se ne sme nikada koristiti u sredini gde postoji eksplozivna atmosfera. Nikada ne mešajte razređivače ili supsatnce koje sadrže rastvarače koji imaju tačku paljenja ispod 21°C.
- Nikada nemojte dozvoliti da vam električni kabl dodiruje bilo koji deo tela.
- Koristite samo produžne kablove koji su odobreni za spoljnu upotrebu.
- Mašina se sme startovati ili zaustaviti samo kada se nalazi unutar posude za mešanje. Vodite računa da je posuda za mešanje postavljena na čvrstoj, stabilnoj, ravnoj podlozi.
- Nikada ne stavljajte ruku ili bilo koje druge predmete za vreme procesa mešanja.
- Preporučujemo da nosite industrijske zaštitne naočare i rukavice dok radite sa električnim mikserom.
- Uvek nosite odeću koja je tesno pripijena uz telo.
- Uvek budite spremni na obrtni moment reakcije mašine.
- Uvek nosite zaštitnu masku za disanje.

6. KAKO SE KORISTI MEŠAČ



Pre podešavanja odnosno pripreme alatke za rad, pre neke opravke ili održavanja, uvek morate da isključite prekidač alatke i da izvučete utikač iz utičnice mrežnog napajanja.

Pre prvog puštanja u rad

- Proverite da li nominalna frekvencija mrežnog napajanja odgovara tehničkim podacima sa identifikacione pločice mašine.
- Pre puštanja u rad, prvo pročitajte uputstva Priručnika za rukovanje

Sklapanje miksera – Slika 2

Prvo zavrnite odnosno spojite deo miksera (6a) sa delom (6b). Posle toga, uvrnite mikser (6) u držač miksera (5). Za ovu operaciju koristite dva ključa. Jedan od ključeva (a) koristite da drži držač miksera (5) a onda drugim ključem (b) pritegnite mikser (6). Za rasklapanje koristite obrnuti redosled.

Startovanje mašine

Pre nego što uređaj uključite u struju vodite računa da tehnički podaci sa identifikacione pločice mašine odgovaraju mrežnom napajanju.

Prekidač uključivanja/isključivanja (ON/OFF)

Uključivanje: Pritisnite prekidač (1)

Neprekidan rad mašine: Pritisnite sigurnosno dugme na prekidaču (1)(2) da bi ga blokirali (da ne može da se pomera).

Isključivanje rada mašine: Kratko pritisnite prekidač (1)

Regulacija brzine: Za brzinu okretanja mešača koristite regulator brzine (3).

Biranje odnosno prebacivanje sa prve na drugu brzinu (4):

Položaj prekidača vam omogućava da radite sa malim ili velikim brzinama okretanja mešalice. Položaj prekidača odnosno selektora brzine se može menjati samo kada se zaustavi rad mašine. Na taj način ćete sprečiti da se polome zubi prenosnika.

- ☐ Prva brzina
- ☐ Druga brzina

RAD SA MEŠAČEM ZA BOJE I ZA MALTER



Pre nego što se promeni alatka za mešanje potrebno je da se utikač mašine izvuče iz struje (isključi sa mrežnog napona).

Pre nego što se lopatica za mešanje umочи ili izvadi iz mase koja se meša, mašinu treba podesiti tako da se obrće na maloj brzini. Brzinu treba prebaciti na maksimalni broj okretaja tek kada je mešalice potpuno uronjena u masu (materijal) koja se meša, da bi se motor što više hladio. Za vreme samog procesa mešanja, mašinu treba pomerati unaokolo unutar same posude za mešanje. Nastaviti sa procesom mešanja sve dok se ne obrade sve komponente mešanja. Mešalicu (mikser) treba uvek oprati posle završenog posla.

7. ČUVANJE I ODRŽAVANJE MAŠINE



Pre nego što počnete da obavljate bilo kakva podešavanja, servisiranje ili održavanje, izvucite utikač iz struje (utičnice mrežnog napajanja). Vaša električna alatka ne zahteva nikakvo dodatno podmazivanje ili održavanje. Alatku uvek ostavljajte i držite na suvom mestu. Ako je električni kabal oštećen, njega treba da zameni ovlašćeni serviser. Na taj način će se izbeći moguće opasnosti.

Čišćenja

- Sigurnosni uređaji, ventilacioni otvori i kućište motora se moraju održavati u što čistijem stanju, da nema prašine i prljavštine. Mašinu treba čistiti čistom krpom ili sa vazduhom pod malim pritiskom (komprimovani vazduh malog pritiska).
- Preporučujemo da mašinu uvek očistite odmah posle upotrebe.
- Mašinu redovno čistite vlažnom krpom i sa malo mekane (blage) sapunice. Ne koristite razređivače ili sredstva za čišćenje, jer ona mogu da oštete plastične delove mašine. Vodite računa da voda ne uđe u mašinu.

Grafitne četkice motora

- Ako dođe do prevelikog varničenja na motoru, dajte da kvalifikovani električar proveri stanje četkica.. **Pažnja!** Samo kvalifikovani električar sme da zameni četkice.

Održavanje

- U mašini ne postoje delovi koji zahtevaju održavanje.

8. OTKLANJANJE KVARA U SLUČAJU NEKOG PROBLEMA

(1) Glavni prekidač je uključen, ali motor ne radi.

- Labavi provodnici u utikaču ili u utičnici napona
Proverite i opravite utičnicu i utikač
- Neispravan prekidač
Zamenite prekidač

(2) Glavni prekidač je uključen, ali se čuje neki neuobičajen zvuk, motor ne radi ili radi veoma sporo.

- Kontakti prekidača neispravni
Zamenite prekidač
- Zaglavio neki deo
Proverite i opravite električnu alatku
- Suviše veliki pritisak za vreme rada zbog otpora koji ima motor
Manje pritiska za vreme rada

(3) Motor se greje

- U motor upali neki delovi (materijal)
Izvadite te deliće
- Nema ili je zaprljana mast za podmazivanje
Podmažite ili zamenite mast
- Suviše veliki pritisak
Koristite manji pritisak za vreme rada

(4) Česte ili jake varnice na komutatoru motora

- Kratak spoj na rotoru
Zamenite rotor
- Grafitne četkice istrošene ili zaglavile
Proverite četkice (zamenite ako je potrebno)
- Nepravilan rad komutatora
Očistite ili izšmirglajte komutator

Radi vaše lične bezbednosti, nikada ne skidajte delove ili pribor električne alatke dok ona radi. U slučaju kvara električne alatke uvek dajte da se alatka opravi samo u specijalizovanoj radionici ili direktno kod proizvođača.

10. NALEPNICE NA VAŠOJ ALATKI (ako ih ima)

V	Volti	Hz	Hertz
~	Naizmenična struja	W	Vati (snaga)
n_o	Broj obrta na praznom hodu (bez opterećenja)	o/min	Broj obrtaja u minuti
	Klasa II alatke		Da bi se smanjio rizik od povreda, korisnik alatke mora da pročita uputstva ovog Priručnika
	Nositi štitičke za uši		Nositi zaštitne naočare

11. ZAŠTITA OKOLINE



Neupotrebljivu alatku ne bacajte zajedno sa kućnim smećem. Uvek se posavetujte sa lokalnim centrom za reciklažu. Uvek ozbiljno vodite računa o prirodi i zaštiti okoline.